



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 18 تموز/ يوليو 2013

الرسالة رقم: OBS/OSD/MAR/SATCOMFORUM

الموضوع: المنتدى الدولي المخصص لمستخدمي نظم الاتصالات الخاصة بالبيانات الساتلية (منتدى Satcom)
باريس، فرنسا، 3-4 تشرين الأول/ أكتوبر 2013

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تتذكرون أن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) أيدت، في المؤتمر السادس عشر (Cg-XVI) الذي عقد في جنيف، سويسرا، في الفترة 16 أيار/ مايو – 3 حزيران/ يونيو 2011، إنشاء منتدى دولي لمستخدمي نظم الاتصالات الخاصة بالبيانات الساتلية (منتدى Satcom) يشمل قاعدة مستخدمين واسعة ويلبي متطلبات إبلاغ البيانات عن بعد – بما في ذلك إجراء المفاوضات بشأن التعريفات عند الاقتضاء – وهذا بغرض تنسيق النظم الأوتوماتية للرصد البيئي من خلال المنظمة (WMO) والمنظمات الشريكة مثل لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC).

ويُتّقد بمنتدى Satcom أن يكون هيئة مستقلة ذاتية التمويل بالكامل تحظى برعاية كل من المنظمة (WMO) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) بغية تلبية احتياجات هاتين المنظمتين لجمع البيانات الخاصة بالبيئة من منصات الرصد في الوقت المناسب.

وتتمثل الأهداف الرئيسية للمنتدى فيما يلي: '1' كفالة التنسيق السليم بين أوساط مستخدمي نظم الاتصالات الخاصة بالبيانات الساتلية وتمثيل مصالحهم المشتركة في التعامل مع مقدمي خدمات الاتصالات الساتلية بغية إذكاء الوعي بمتطلبات المستخدم وفهمها؛ '2' إذكاء الوعي بالقدرات المتاحة والمخطط لها وفهمها؛ '3' تسهيل اعتماد التشغيل المتبادل ومعايير الجودة ومبادئها؛ '4' تقديم توجيهات لتلبية احتياجات المستخدمين بشكل أفضل للاستخدامات موضع البحث. ويُتوقع أن يسمح المنتدى بخفض تكاليف بيانات الاتصالات الساتلية عند إرسال الرصدات من منصات الرصد

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6710)

صورة إلى: رئيس لجنة النظم الأساسية (CBS)
(رئيس الفريق المفتوح العضوية المعني بالمجال البرنامجي الخاص بالنظم
(والخدمات والتابع للجنة النظم الأساسية (CBS OPAG ISS)
(الرئيسين المشاركين للجنة الفنية المشتركة (JCOMM)
((للعلم) Albert Fischer، رئيس قسم رصدات وخدمات المحيطات التابع للجنة
(الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)

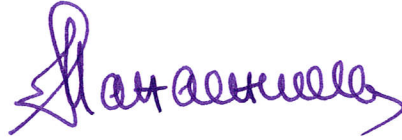
إلى مراكز معالجة البيانات على الأرض لتحسين تلبية احتياجات المستخدم إلى بيانات ذات استبانة زمنية ورأسية عالية وتحسين الحدود الزمنية.

ويسرني أن أبلغكم بأنه بناء على الدعوة الكريمة الموجهة من لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)، سيعقد اجتماع المنتدى المخصص Satcom في مقر لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) في باريس، فرنسا، في يومي 3 و 4 تشرين الأول/ أكتوبر 2013. وسيتم خلال هذا الاجتماع، على وجه الخصوص، استعراض التكنولوجيات المتاحة وتبادل الخبرات ومعالجة متطلبات المستخدم بقصد توثيق القدرات وتحديد نقاط القوة ونقاط الضعف في مختلف نظم الاتصالات الخاصة بالبيانات الساتلية وذلك لمعالجة متطلبات استخدامات محددة مرتبطة بجمع الرصدات من منصات الرصد البعيدة.

كما سيستعرض الاجتماع المبادئ التشغيلية واختصاصات المنتدى المقبل وستعرض هذه المبادئ والاختصاصات بعد ذلك على الهيئتين التنفيذيتين للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) لإقرارها. ولمزيد من التفاصيل، يرجى الإطلاع على الموقع التالي: www.jcomm.info/SatCom1 لدى إتاحتها.

والمشاركة في المنتدى المخصص Satcom مفتوحة لجميع ممثلي المنظمة (WMO) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC). وعلى الراغبين في المشاركة أن يقوموا بالتسجيل على الموقع. ويرجى من ممثلي أهم مقدمي خدمات الاتصالات الساتلية Satcom تقديم المعلومات اللازمة لمستخدمي الاتصالات الساتلية Satcom.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(إ. مانينكوفا)
عن الأمين العام